

**ИЗДАВАЧКИ ЗАВОД „ФОРУМ“**  
**21000 Нови Сад, Војводе Мишића 1.**  
**Дел. број: 115/2017**  
**Датум: 13.09.2017.**

1/47

**КОНКУРСНА ДОКУМЕНТАЦИЈА**  
**ЗА ЈАВНУ НАБАВКУ УСЛУГЕ ШТАМПАЊА КЊИГЕ**  
**У ПОСТУПКУ ЈН МАЛЕ ВРЕДНОСТИ**  
**Ред. др. ЈН: 9/2017**

Септембар 2017. године

На основу члана 39. и 61. Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС“ број 124/2012, 14/2015 и 68/2015, у даљем тексту: Закон), чл. 6. Правилника о обавезним елементима конкурсне документације у поступцима јавних набавки и начину доказивања испуњености услова („Сл. гласник РС“ број 86/2015), Одлуке о покретању поступка јавне набавке број 111/2017 и Решења о именовану комисије за спровођење поступка јавне набавке др. 112/2017, припремљена је:

**КОНКУРСНА ДОКУМЕНТАЦИЈА**  
**за јавну набавку услуге штампања књиге**  
**у поступку ЈН мале вредности**  
**ЈН др. 9/2017**

**Конкурсна документација садржи:**

1. Општи подаци о јавној набавци;
2. Подаци о предмету јавне набавке;
3. Техничке карактеристике;
4. Услови за учешће у поступку јавне набавке из члана 75. и 76. Закона о јавним набавкама и упутство како се доказује испуњеност тих услова;
5. Упутство понуђачима како да сачине понуду;
6. Образац понуде;
7. Образац структуре понуђене цене са упутством како да се попуни;
8. Образац изјаве понуђача да испуњава услове из члана 75. став 1. Закона;
9. Образац изјаве подизвођача да испуњава услове из члана 75. став 1. Закона;
10. Образац изјаве понуђача да располаже довољним техничким капацитетом;
11. Образац изјаве понуђача да располаже довољним кадровским капацитетом;
12. Образац изјаве о независној понуди према члану 26. Закона о јавним набавкама;
13. Образац изјаве понуђача шодно члану 75. става 2. Закона о јавним набавкама;
14. Модел уговора за Партију 1;
15. Модел уговора за Партију 2;
16. Модел уговора за Партију 3;
17. Модел уговора за Партију 4;
18. Модел уговора за Партију 5;
19. Модел уговора за Партију 6.

## **1. ОПШТИ ПОДАЦИ О ЈАВНОЈ НАБАВЦИ**

### **1) Назив, адреса и интернет страница наручиоца**

Назив наручиоца: ИЗДАВАЧКИ ЗАВОД „ФОРУМ“ - за издавање књига и часописа  
Адреса: ул. Војводе Мишића бр.1/III, 21000 Нови Сад  
Интернет страница: [www.forumliber.rs](http://www.forumliber.rs)  
ПИБ: 105687772  
Матични број: 08890854  
Шифра делатности: 5811

### **2) Врста поступка јавне набавке**

Предметна јавна набавка се спроводи у поступку јавне набавке мале вредности у складу са Законом и подзаконским актима којима се уређују јавне набавке.

### **3) Предмет јавне набавке**

Предмет јавне набавке број 9/2017 је набавка услуге штампања књиге – у оквиру 6 Партија.

### **4) Назнака да се поступак спроводи ради закључења уговора о јавној набавци**

Предметни поступак се спроводи ради закључења уговора о јавној набавци. Уговор ће бити закључен са понуђачем којем наручилац одлуком додели уговор. Пошто је предмет јавне набавке обликован у партијама, за сваку партију ће се закључити посебан уговор.

### **5) Лице за контакт**

Илдико Миавеџ, секретар Издавачког завода Форум  
Тел.: 021-457-216, тел/факс: 021-456-742  
Електронска адреса: [iliaildiko@gmail.com](mailto:iliaildiko@gmail.com)

### **6) Пропратни образац**

(попунити и залепити на коверту)

Датум и сат подношења: \_\_\_\_\_  
(попуњава запослено лице код Наручиоца)

**ПОНУДА – НЕ ОТВАРАТИ!**

**ЗА ЈАВНУ НАБАВКУ УСЛУГЕ ШТАМПАЊА КЊИГЕ  
У ПОСТУПКУ ЈН МАЛЕ ВРЕДНОСТИ  
РЕДНИ БРОЈ ЈН: 9/2017**

**Наручилац:**

ИЗДАВАЧКИ ЗАВОД „ФОРУМ“ - за издавање књига и часописа, Нови Сад  
ул. Војводе Мишића бр. 1/III, 21000 Нови Сад

**Понуђач:**

**Назив:** \_\_\_\_\_

**Адреса:** \_\_\_\_\_

**Број телефона:** \_\_\_\_\_

**Електронска адреса:** \_\_\_\_\_

**Име и презиме лица за контакт:** \_\_\_\_\_

## 2. ПОДАЦИ О ПРЕДМЕТУ ЈАВНЕ НАБАВКЕ

### 1) Опис предмета набавке, назив и ознака из општег речника набавки

Предмет јавне набавке број 9/2017 је набавка услуге штампања 6 књига.

Ознака из општег речника набавке: 79823000 – Услуге штампања и испоруке.

### 2) Партије

Предмет јавне набавке обликован је по партијама, и то:

1) **Партија 1** – набавка услуге штампања књиге аутора Иштвана Немета на мађарском језику, под радним насловом: „*Hűtlen este*“.

Ознака из општег речника набавке: 79823000 – Услуге штампања и испоруке.

2) **Партија 2** – набавка услуге штампања књиге аутора Милована Данојлића на мађарском језику, под насловом: „*Levelek Amerikába*“.

Ознака из општег речника набавке: 79823000 – Услуге штампања и испоруке.

3) **Партија 3** - набавка услуге штампања преведене књиге аутора Арпада Вицко, под насловом: „*Auñóyörűreñ sa novelom*“.

Ознака из општег речника набавке: 79823000 – Услуге штампања и испоруке.

4) **Партија 4** - набавка услуге штампања књиге аутора Беле Чорда на мађарском језику, под насловом: „*Kérdések és látéletek*“.

Ознака из општег речника набавке: 79823000 – Услуге штампања и испоруке.

5) **Партија 5** - набавка услуге штампања књиге аутора Ане Терек на мађарском језику, под насловом: „*Duna utca*“.

Ознака из општег речника набавке: 79823000 – Услуге штампања и испоруке.

6) **Партија 6** - набавка услуге штампања књиге аутора Регине Мора на мађарском језику, под насловом: „*Pöttömváros*“.

Ознака из општег речника набавке: 79823000 – Услуге штампања и испоруке.

## 3. ТЕХНИЧКЕ КАРАКТЕРИСТИКЕ

1) **Партија 1 - набавка услуге штампања књиге аутора Иштвана Немета на мађарском језику, под радним насловом: „*Hűtlen este*“:**

- Тираж: 300 примерака;
- Формат: А5;
- Обим: 240 страна;
- Хартија: табаци 80 гр офсетни, рециклирани, волуминозни, штампа 1/1, форзец 140 гр офсетни штампа 1/0;
- Корица: лепенка 1,9 мм, пресвлака за лепенку 150 гр кунстдрук, штампа 2/0 пластифицирано 1/0 мат, заштитни омот кунстдрук 135 гр штампа 4/0, пластификација 1/0 сјајна + 14 додатна страна између табаке 135 гр кунстдрук 4/0;
- Повез: шивено концем, тврд повез, показивач и капитал одређене доје;
- Припрема: Наручилац доставља комплет преломљене стране за табаке на ЦД-у, а Извршилац врши монтажу и осветљавање ЦТП плоча као и монтажу корица и осветљавање плоча.

**2) Партија 2 - набавка услуге штампања књиге аутора Милована Данојлића на мађарском језику, под насловом: „*Levelek Amerikába*“:**

- Тираж: 300 примерака;
- Формат: А5;
- Обим: 240 страна + корице са клапнама од 8 цм;
- Хартија: 80 грамски офсетни волуминозни за табаке и 300 грамски кунстдрук картон за корице + 14 додатна страна између табаке 135 гр кунстдрук 4+0;
- Боја: 1+1 за табаке, 4+0+ мат пластика за корице;
- Повез: броширан повез;
- Припрема: Наручилац доставља комплет преломљене стране за табаке на ЦД-у, а Извршилац врши монтажу и осветљавање ЦТП плоча као и монтажу корица и осветљавање плоча.

**3) Партија 3 - набавка услуге штампања преведене књиге аутора Арпада Вицко, под насловом: „*Auñoyoršreij sa novelom*“:**

- Тираж: 200 примерака;
- Формат: А5;
- Обим: 42 табаке;
- Хартија: табаци 80 гр офсетни, рециклирани, волуминозни, штампа 1/1, форзец 140 гр офсетни штампа 1/0;
- Корица: лепенка 1,9 мм, пресвлака за лепенку 150 гр кунстдрук, штампа 2/0 пластифицирано 1/0 мат, заштитни омот кунстдрук 135 гр штампа 4/0, пластификација 1/0 сјајна;
- Повез: шивено концем, тврд повез, показивач и капитал одређене доје;
- Припрема: Наручилац доставља комплет преломљене стране за табаке на ЦД-у, а Извршилац врши монтажу и осветљавање ЦТП плоча као и монтажу корица и осветљавање плоча.

**4) Партија 4 - набавка услуге штампања књиге аутора Беле Чорба на мађарском језику, под насловом: „*Kérdések és látletek*“:**

- Тираж: 200 примерака;
- Формат: 14 \* 20 цм;
- Обим: 232 страна + корице са клапнама 80 мм;
- Хартија: 80 гр офсет и 300 грамски кунстдрук картон за корице;
- Боја: 1+1 за табаке, 4+0+ мат пластика за корице;
- Повез: броширан повез;
- Припрема: Наручилац доставља комплет преломљене стране за табаке на ЦД-у, а Извршилац врши монтажу и осветљавање ЦТП плоча као и монтажу корица и осветљавање плоча.

**5) Партија 5 - набавка услуге штампања књиге аутора Ане Терек на мађарском језику, под насловом: „Duna utca”:**

- Тираж: 200 примерака;
- Формат: 12 \* 18 цм;
- Обим: 128 страна;
- Табаци: 100 „booklux cream”, 1/1 доја;
- Корице: пресвлака 130 гр кунстдрук, 4/0 доја, мат пластифициране + заштитни омот са клапнама од 6 цм кунстдрук 135 гр штампа 4/0, мат пластификација 1/0 + УВ-лак 1/0;
- Форзец: 140 гр цне доје;
- Повез: тврд повез, равна леђа;
- Припрема: Наручилац доставља комплет преломљене стране за табаке на ЦД-у, а Извршилац врши монтажу и осветљавање ЦТП плоча као и монтажу корица и осветљавање плоча.

**6) Партија 6 - набавка услуге штампања књиге аутора Регине Мора на мађарском језику, под насловом: „Pöttömváros”:**

- Тираж: 300 примерака;
- Формат: 14 \* 21 цм;
- Обим: 9 табака;
- Табаци: 140 гр офсет 4/4, заштитни омот са клапнама од 9 цм 170 гр кунстдрук 4/0, мат пластификација 1/0;
- Корице: 250 гр КВНК 4/4;
- Повез: броширан повез;
- Припрема: Наручилац доставља комплет преломљене стране за табаке на ЦД-у, а Извршилац врши монтажу и осветљавање ЦТП плоча као и монтажу корица и осветљавање плоча.

#### **4. УСЛОВИ ЗА УЧЕШЋЕ У ПОСТУПКУ ЈАВНЕ НАБАВКЕ ИЗ ЧЛАНА 75. И 76. ЗАКОНА О ЈАВНИМ НАБАВКАМА И УПУТСТВО КАКО СЕ ДОКАЗУЈЕ ИСПУЊЕНОСТ ТИХ УСЛОВА**

##### **Услови за учешће у поступку јавне набавке**

##### **1) Обавезни услови за учешће по члану 75. ЗЈН**

Понуђач у поступку јавне набавке мора доказати:

- да је регистрован код надлежног органа, односно уписан у одговарајући регистар (чл. 75. став 1. тач. 1) Закона);
- да он и његов законски заступник није осуђиван на неко од кривичних дела као члан организоване криминалне групе, да није осуђиван за кривична дела против привреде, кривична дела против животне средине, кривично дело примања или давања мита, кривично дело преваре (чл. 75. став 1. тач. 2) Закона);
- да је измирио доспеле порезе, доприносе и друге јавне дажбине у складу са прописима Републике Србије или стране државе када има седиште на њеној територији (чл. 75. став 1. тач. 4) Закона);
- да је при састављању понуде поштовао обавезе које произлазе из важећих прописа о заштити на раду, запошљавању и условима рада, заштити животне средине, као и да нема забрану обављања делатности која је на снази у време подношења понуде (чл. 75. став 2. Закона).

##### **2) Додатни услови за учешће по члану 76. ЗЈН**

Понуђач у поступку јавне набавке мора доказати:

- да располаже довољним кадровским капацитетом, односно гарантује да ће најмање један офсет машиниста и један књиговезац учествовати у извршењу уговора;
- да располаже довољним техничким капацитетом, односно понуђач мора да поседује следеће машине: графички нож, офсет машина Б1 или Б2, фалц машина, машина за топли повез књига (биндер на топли лепак), машина за диговање, машина за шивење табака концем за тврд повез, машина за топли диг за корице, ЦТП.

##### **1. Услови које мора да испуни подизвођач у складу са чланом 80. Закона**

Понуђач је дужан да за подизвођаче достави доказе о испуњености обавезних услова из члана 75. Закона, док додатни услов по члану 76. Закона понуђач мора да испуњава самостално.

##### **2. Услови које мора да испуни сваки од понуђача из групе понуђача у складу са чланом 81. Закона**

Члан групе понуђача који је носилац посла је дужан да за сваког понуђача из групе понуђача достави доказе о испуњености обавезних услова из члана 75. Закона, док додатни услов по члану 76. Закона група понуђача испуњава заједно.

**Упутство како да се доказује испуњеност услова из члана 75. ЗЈН**

Испуњеност услова из члана 75. став 1. ЗЈН утврђених конкурсном документацијом, понуђач доказује писаном изјавом датом под пуном материјалном и кривичном одговорношћу у складу са чланом 77. Став 4. Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС“, бр. 124/2012, 14/2015 и 68/2015).

Образац изјаве из претходног става чини саставни елеменат конкурсне документације. У случају да понуђач достави писану изјаву шодно наведеном члану, није у обавези да доставља доказе из члана 75. став 1. Закона!

Испуњеност услова из члана 75. став 2. понуђач доказује писаном изјавом. Образац изјаве о испуњености услова из чл. 75. став 2. Закона, чини саставни елеменат конкурсне документације!

**Упутство како да се доказује испуњеност услова из члана 76. ЗЈН**

Испуњеност додатних услова за учешће у поступку предметне јавне набавке, понуђач доказује достављањем следећих доказа:

1) писмена изјава понуђача да ће најмање један офсет машиниста и један књиговезац учествовати у извршењу уговора (обавезно је доставити образац изјаве, који је саставни део конкурсне документације!);

2) писмена изјава понуђача да располаже довољним техничким капацитетом (обавезно је доставити образац изјаве, који је саставни део конкурсне документације!) и фотокопија пописне листе о поседовању наведених машина од стране понуђача.

*(Напомена: Наручилац техничку опременост понуђача може проверити и извршити увид у исту. Уколико се опрема из понуде не слаже са зиченим стањем на наведеној и реисированој адреси понуђача, Наручилац ће одбити понуду као неисправну).*

**Општа упутства:** докази о испуњености услова могу се достављати у неоввереним копијама, а наручилац може пре доношења одлуке о додели уговора, захтевати од понуђача, чија је понуда на основу извештаја комисије за јавну набавку оцењена као најповољнија, да достави на увид оригинал или оверену копију свих или појединих доказа. Ако је понуђач доставио изјаву из члана 77. став 4. Закона, наручилац је пре доношења одлуке о додели уговора дужан да од понуђача чија је понуда оцењена као најповољнија затражи да достави копију захтеваних доказа о испуњености услова, а може и да затражи на увид оригинал или оверену копију свих или појединих доказа. Наручилац доказе може да затражи и од осталих понуђача. Наручилац није дужан да од понуђача затражи достављање свих или појединих доказа уколико за истог понуђача поседује одговарајуће доказе из других поступака јавних набавки код тог наручиоца. **Наручилац није дужан да поступи на начин који је претходно наведен у случају поступка јавне набавке мале вредности (као што је случај ове набавке) и преговарачког поступка из члана 36. став 1. тач. 2) и 3) Закона чија је процењена вредност мања од износа из члана 39. став 1. Закона.** Ако понуђач у остављеном року, који не може бити краћи од пет дана, не достави претходно наведене доказе, наручилац ће његову понуду одбити као неприхватљиву.

Понуђачи који су регистровани у регистру који води Агенција за привредне регистре, нису обавезни да приликом подношења понуде доказују испуњеност обавезних услова.

Понуђач није дужан да доставља доказе који су јавно доступни на интернет страницама надлежних органа и наведе који су то докази. Наручилац неће одбити понуду као неприхватљиву, уколико не садржи доказ одређен конкурсном документацијом, ако понуђач наведе у понуди интернет страницу на којој су подаци који су тражени у оквиру услова јавно доступни.

Уколико је доказ о испуњености услова електронски документ, понуђач доставља копију електронског документа у писаном облику, у складу са законом којим се уређује електронски документ.

Ако се у држави у којој понуђач има седиште не издају тражени докази, понуђач може, уместо доказа, приложити своју писану изјаву, дату под кривичном и материјалном одговорношћу оверену пред судским или управним органом, јавним бележником или другим надлежним органом те државе.

Ако понуђач има седиште у другој држави, наручилац може да провери да ли су документи којима понуђач доказује испуњеност тражених услова издати од стране надлежних органа те државе. Ако понуђач није могао да прибави тражена документа у року за подношење понуде, због тога што она до тренутка подношења понуде нису могла бити издата по прописима државе у којој понуђач има седиште и уколико уз понуду приложи одговарајући доказ за то, наручилац ће дозволити понуђачу да накнадно достави тражена документа у примереном року.

Понуђач је дужан да без одлагања писмено обавести наручиоца о било којој промени у вези са испуњеношћу услова из поступка јавне набавке, која наступи до доношења одлуке, односно закључења уговора, односно током важења уговора о јавној набавци и да је документује на прописани начин.

## 5. УПУТСТВО ПОНУЂАЧИМА КАКО ДА САЧИНЕ ПОНУДУ

### 1) Језик на којем понуда мора бити састављена

Понуда и остала документација која се односи на понуду мора бити на српском језику. Уколико је одређени документ на страном језику, понуђач је дужан да поред документа на страном језику достави и превод тог документа на српски језик.

### 2) Посебни захтеви у погледу начина на који понуда мора бити сачињена

Понуда се доставља у писаном облику, у једном примерку, на обрасцу из Конкурсне документације и мора бити јасна и недвосмислена, читко попуњена, потписана и печатом оверена од стране понуђача. У случају да понуду подноси група понуђача, на коверти је потребно назначити да се ради о групи понуђача и навести називе и адресу свих учесника у заједничкој понуди.

Понуду доставити на адресу: ИЗДАВАЧКИ ЗАВОД ФОРУМ, Нови Сад, ул. Војводе Мишића 1., III спрат, канцеларија бр. 309. Понуда се сматра благовременом уколико је примљена од стране Наручиоца до 22.09.2017. године до 10,00 часова.

Наручилац ће, по пријему одређене понуде, на коверти у којој се понуда налази, обележити време пријема и евидентирати понуде према редоследу приспећа. Уколико је понуда достављена непосредно, наручилац ће понуђачу предати потврду о пријему понуде. У потврди о пријему наручилац ће навести дел. број, датум и сат пријема понуде.

Понуда коју наручилац није примио у року одређеном за подношење понуда, односно која је примљена по истеку дана и сата до којег се могу понуде подносити, сматраће се неблаговременом и после поступка отварања понуда вратиће се неотворена понуђачу, са знаком да је неблаговремена.

Понуда мора да садржи попуњен, потписан и печатом оверен образац понуде, попуњен, потписан и оверен образац структуре понуђене цене, попуњен, потписан и оверен образац изјаве о испуњености обавезних услова из чл. 75. став 1. Закона, попуњену, потписану и печатом оверену изјаву понуђача да располаже довољним техничким капацитетом, фотокопију пописне листе о поседовању наведених машина од стране понуђача, попуњену, потписану и печатом оверену изјаву понуђача да располаже довољним кадровским капацитетом, попуњену, оверену и потписану изјаву о независној понуди и изјаву да је поштовао обавезе које произлазе из важећих прописа о заштити на раду, запошљавању и условима рада, заштити животне средине, као и да нема забрану обављања делатности која је на снази у време подношења понуде, попуњен, потписан и оверен модел уговора, као и све тражене доказе ради пондерисања понуде.

Понуда се саставља тако што понуђач уписује тражене податке у обрасце који су саставни део Конкурсне документације. Подаци који нису уписани у приложене обрасце односно подаци који су уписани мимо образаца неће се уважити, и таква понуда ће се одбити. Исправка грешака у попуњавању обрасца понуде и других приложених образаца и изјава мора се оверити иницијалима особе која саставља понуду и печатом понуђача. Обрасце потписује овлашћено лице понуђача. Уколико понуду подноси група понуђача, обрасце и изјаве из конкурсне документације морају бити потписане од стране овлашћених лица сваког понуђача из групе понуђача и оверена печатом.

### 3) Партије

Понуђач може да поднесе понуду за једну или више партија. Понуда мора да обухвати најмање једну целокупну партију. **Образац понуде** понуђач попуњава и доставља за сваку партију посебно! Тј. у случају да понуђач поднесе понуду за више партија, она мора бити поднета тако да се може оцењивати за сваку партију посебно. **Докази из члана 75. и 76. Закона, у случају да понуђач поднесе понуду за више партија, не морају бити достављени за сваку партију посебно, односно могу бити достављени у једном примерку за све партије. Исто важи и за доказе ради пондерисања понуда!**

### 4) Начин измене, допуне и опозива понуде у смислу члана 87. Став 6. Закона

Понуђач може у било ком тренутку пре истека рока за подношење понуда да измени, допуни или опозове своју понуду на исти начин на који је поднео понуду, са ознаком: „Измена понуде“, „Допуна понуде“ или „Опозив понуде“ за јавну набавку услуга, редни број 9/2017. Понуђач је дужан да јасно назначи који део понуде мења, односно која документа накнадно доставља. По истеку рока за подношење понуда понуђач не може да измени, допуни или опозове своју понуду.

**5) Обавештење да понуђач који је самостално поднео понуду не може истовремено да учествује у заједничкој понуди или као подизвођач, нити да учествује у више заједничких понуда**

Понуђач може да поднесе само једну понуду. Понуђач који је самостално поднео понуду не може истовремено да учествује у заједничкој понуди или као подизвођач, нити исто лице може учествовати у више заједничких понуда. У Обрасцу понуде понуђач наводи на који начин подноси понуду, односно да ли подноси понуду самостално, као заједничку понуду, или подноси понуду са подизвођачем.

### 6) Понуда са подизвођачем

Понуђач који понуду подноси са подизвођачем дужан је да:

1. у Обрасцу понуде наведе опште податке о подизвођачу, проценат укупне вредности набавке који ће поверити подизвођачу, а који не може бити већи од 50%, као и део предмета набавке који ће извршити преко подизвођача;
2. за сваког од подизвођача достави доказе о испуњености услова на начин предвиђен у делу 4. Конкурсне документације.

Уколико уговор о јавној набавци буде закључен између наручиоца и понуђача који подноси понуду са подизвођачем, тај подизвођач ће бити наведен у уговору.

Понуђач, односно добављач, у потпуности одговара наручиоцу за извршење обавеза из поступка јавне набавке, односно за извршење уговорних обавеза, без обзира на број подизвођача.

Понуђач је дужан да наручиоцу, на његов захтев, омогући приступ код подизвођача ради утврђивања испуњености услова.

### 7) Заједничка понуда

Понуду може поднети група понуђача (заједничка понуда). Саставни део заједничке понуде је споразум којим се понуђачи из групе међусобно и према наручиоцу обавезују на извршење јавне набавке, а који обавезно садржи:

- 1) податке о члану групе који ће бити носилац посла, односно који ће поднети понуду и који ће заступати групу понуђача пред наручиоцем и
- 2) опис послова сваког од понуђача из групе понуђача у извршењу уговора.

Носилац посла дужан је да:

- у Обрасцу понуде наведе опште податке освим понуђачима из групе понуђача;
- за сваког од понуђача из групе понуђача достави доказе о испуњености услова начин предвиђен у делу 4. Конкурсне документације. Понуђачи који поднесу заједничку понуду одговарају неограничено солидарно према наручиоцу.

#### **8) Захтеви Наручиоца**

Одштампане књиге се испоручују Наручиоцу на адресу у Новом Саду, ул. Војводе Мишића бр.1/III. Трошкове испоруке сноси Извршилац. **ПРВИ ОДШТАМПАНИ ПРИМЕРАК СЕ ДОСТАВЉА НАРУЧИОЦУ НА ПИСМЕНО ОДОБРЕЊЕ БЕЗ КОГА СЕ НЕ МОЖЕ НАСТАВИТИ ДАЉЕ ШТАМПАЊЕ!!!** Рок плаћања је 45 дана од дана испоставе фактуре од стране Извршиоца. Плаћање се врши уплатом на рачун понуђача. Понуђачу није дозвољено да захтева аванс. Извршилац је у обавези да чува штампарске плоче 6 месеци рачунајући од дана испоруке одштампаних примерака књига.

Рок важења понуде не може бити краћа од **60 дана** од дана отварања понуда. У случају истека рока важења понуде, наручилац је дужан да у писаном облику затражи од понуђача продужење рока важења понуде. Понуђач који прихвати захтев за продужење рока важења понуде не може мењати понуду.

#### **9) Валута и начин на који мора бити наведена и изражена цена у понуди**

Цена мора бити исказана у динарима, са и без пореза на додату вредност, са урачунатим свим трошковима које понуђач има у реализацији предметне јавне набавке, с тим да ће се за оцену понуде узимати у обзир цена без пореза на додату вредност. Ако је у понуди исказана неуобичајено ниска цена, наручилац ће поступити у складу са чланом 92. Закона, односно захтеваће детаљно образложење свих њених саставних делова које сматра меродавним.

#### **10) Додатне информације или појашњења у вези са припремањем понуде**

Заинтересовано лице може, у писаном облику тражити од наручиоца додатне информације или појашњења у вези са припремањем понуде, при чему може да укаже наручиоцу и на евентуално уочене недостатке и неправилности у конкурсној документацији, најкасније пет дана пре истека рока за подношење понуде. Захтев за додатним информацијама или појашњењима у вези са припремањем понуде заинтересовано лице ће упутити на адресу наручиоца: Нови Сад, ул. Војводе Мишића, бр. 1/III, канцеларија бр. 309., на тел/факс: 021-456-742 или на електронску адресу: [iliaildiko@gmail.com](mailto:iliaildiko@gmail.com), са назнаком: Захтев за додатним информацијама или појашњењима конкурсне документације за јавну набавку услуге, редни број 9/2017. У овом случају наручилац је дужан да у року од три дана од дана пријема захтева, одговор објави на Порталу јавних набавки и на својој интернет страници. **Тражење додатних информација и појашњења телефонски није дозвољено!** Комуникација у поступку јавне набавке врши се на начин одређен чланом 20. Закона, односно искључиво путем поште, електронске поште или факсом, као и објављивањем од стране наручиоца на Порталу јавних набавки.

**11) Измене и допуне конкурсне документације**

Ако Наручилац у року предвиђеном за подношење понуда измени или допуни конкурсну документацију, дужан је да без одлагања измене или допуне објави на Порталу јавних набавки и на својој интернет страници. Ако наручилац измени или допуни конкурсну документацију осам или мање дана пре истека рока за подношење понуда, наручилац је дужан да продужи рок за подношење понуда и објави обавештење о продужењу рока за подношење понуда. По истеку рока предвиђеног за подношење понуда наручилац не може да мења нити да допуњује конкурсну документацију.

**12) Обавештење о начину на који се могу захтевати додатна објашњења од понуђача после отварања понуда и вршити контрола код понуђача односно његовог подизвођача**

Наручилац може да захтева од понуђача додатна објашњења која ће му помоћи при прегледу, вредновању и упоређивању понуда, а може да врши и контролу (увид) код понуђача односно његовог подизвођача, шодно члану 93. Закона. Наручилац може, уз сагласност понуђача, да изврши исправке рачунских грешака уочених приликом разматрања понуде по окончаном поступку отварања понуда. У случају разлике између јединичне и укупне цене, меродавна је јединична цена. Ако се понуђач не сагласи са исправком рачунских грешака, наручилац ће његову понуду одбити као неприхватљиву. Рок важења понуде обавезно се наводи у понуди и не може бити краћи од 60 дана од дана отварања понуда. Наручилац може, у случају истека рока важења понуде, у писаном облику да затражи од понуђача продужење рока важења понуде. Понуђач који прихвати захтев за продужење рока важења понуде, не може мењати понуду.

**13) Врста критеријума за доделу уговора, сви елементи критеријума на основу којих се додељује уговор, описани и вредносно изражени, као и методологија за доделу пондера за сваки елемент критеријума која ће омогућити накнадну објективну проверу оцењивања понуда:**

Критеријум за доделу уговора за јавну набавку услуге - штампања књига (за све партије) је: **економски најповољнија понуда.**

Елементи критеријума за оцењивање и рангирање понуда су:

1.	Понуђена цена	60 пондера
2.	Рок за извршење услуге	30 пондера
3.	Референција	10 пондера
УКУПАН БРОЈ ПОНДЕРА		100 пондера

**1. Понуђена цена**

Пондерисање по овом елементу критеријума се врши на следећи начин:

**Понуда са најнижом ценом добија максималан број пондера - 60 пондера.**

Бодовање понуђене цене ће се вршити према односу најниже понуђене цене и цене из сваке понуде. Број пондера за укупну цену услуге из понуда осталих понуђача израчунаће се према формули:

$$\text{Ц} = \frac{\text{Ц мин}}{\text{Ц понуде}} \times 60$$

При чему је:

**Ц** - број пондера за елемент критеријума цена

**Ц мин** - најнижа укупна цена понуде без пореза на додату вредност

**Ц понуде** - укупна цена понуде без пореза на додату вредност која се оцењује

## **2. Рок за извршење услуге**

Под роком за извршење услуге подразумева се рок испоруке одштампаних примерака књига, рачунајући од првог наредног дана од дана предаје припреме од стране Наручиоца.

Минимални рок за извршење услуге је 7 дана. У случају да понуђач назначи краћи рок од наведеног, биће оцењен са 0 пондера по овом елементу критеријума.

Пондерисање по овом елементу критеријума се врши на следећи начин:

- 7 дана за извршење услуге.....	30 пондера
- 8 до 9 дана за извршење услуге .....	25 пондера
- 10 до 12 дана за извршење услуге .....	20 пондера
- 13 до 15 дана за извршење услуге.....	10 пондера
- 16 или више дана за извршење услуге .....	5 пондера

## **3. Референције**

Пондерисање по овом елементу критеријума се врши на следећи начин:

- за достављање 1 примерака издања са приближно истим техничким карактеристикама .....	5 пондера
- за достављање 2 примерака издања са приближно истим техничким карактеристикама ..	10 пондера

**Понуђач је дужан да уз понуду достави највише 2 различита примерака свог издања са сличним техничким карактеристикама из конкурсне документације у погледу повеза, и то: 1 издање са брошираним повезом и клапнама, и 1 издање са тврдим повезом, шивено концем (пластификација није релевантна).** Уколико понуђач не достави ниједан примерак издања, биће оцењен са 0 пондера по овом елементу критеријума. Након доношења одлуке о додели уговора, у року од 15 дана све достављене примерке издања могу да се преузму код наручиоца.

### **14) Елементи критеријума на основу којих ће наручилац извршити доделу уговора у ситуацији када постоје две или више понуда са истим укупним бројем пондера**

Уколико две или више понуда имају исти укупан број пондера, као најповољнија биће изабрана понуда оног понуђача који је понудио најнижу цену, а ако су понудили исту цену биће изабрана понуда понуђача који је понудио краћи рок извршења услуге. Уколико су понуђачи који имају исти укупан број пондера, понудили и исту цену и исти рок извршења услуге, Наручилац ће доделу уговора извршити путем жреба, и то на следећи начин:

- Наручилац ће упутити позив понуђачима да присуствују поступку жребања.
- Поступак жребања водиће Комисија за јавну набавку и исти ће се обавити у просторијама Наручиоца у Новом Саду, Војводе Мишића 1/III.
- Комисија за јавну набавку ће водити записник о поступку жребања.
- Комисија ће припремити посуду и физички идентичне куглице у којима ће бити папирићи са именима понуђача чије су понуде имале исту понуђену цену и исти рок извршења.

- Жребање ће бити обављено тако што ће један члан Комисије за јавну набавку извршити извлачење једне куглице, извадиће папирић из исте и прочитати назив понуђача који је извучен.
- Понуђач који први буде "извучен" у жребу имаће предност у додели уговора.
- О жребању ће се сачинити посебан записник и исти ће се доставити свим понуђачима.

#### **15) Обавезе понуђача по члану 74. став 2.**

Накнаду за коришћење патената, као и одговорност за повреду заштићених права интелектуалне својине трећих лица сноси понуђач.

#### **16) Начин и рок подношења захтева за заштиту права**

Захтев за заштиту права може да поднесе понуђач, подносилац пријаве, кандидат, односно заинтересовано лице, који има интерес за доделу уговора, односно оквирног споразума у конкретном поступку јавне набавке и који је претрпео или би могао да претрпи штету због поступања наручиоца противно одредбама Закона. Захтев за заштиту права подноси се наручиоцу, а копија се истовремено доставља Републичкој комисији. Захтев за заштиту права може се поднети у току целог поступка јавне набавке, против сваке радње наручиоца, осим ако овим законом није другачије одређено. Захтев за заштиту права којим се оспорава врста поступка, садржина позива за подношење понуда или конкурсне документације сматраће се благовременим ако је примљен од стране наручиоца три дана пре истека рока за подношење понуда, без обзира на начин достављања и уколико је подносилац захтева у складу са чланом 63. став 2. Закона указао наручиоцу на евентуалне недостатке и неправилности, а наручилац исте није отклонио. Захтев за заштиту права којим се оспоравају радње које наручилац предузме пре истека рока за подношење понуда, а након истека претходно наведеног рока, сматраће се благовременим уколико је поднет најкасније до истека рока за подношење понуда. После доношења одлуке о додели уговора и одлуке о обустави поступка, рок за подношење захтева за заштиту права је пет дана од дана објављивања одлуке на Порталу јавних набавки. Захтевом за заштиту права не могу се оспоравати радње наручиоца предузете у поступку јавне набавке ако су подносиоцу захтева били или могли бити познати разлози за његово подношење пре истека рока за подношење захтева, а подносилац захтева га није поднео пре истека тог рока. Ако је у истом поступку јавне набавке поново поднет захтев за заштиту права од стране истог подносиоца захтева, у том захтеву се не могу оспоравати радње наручиоца за које је подносилац захтева знао или могао знати приликом подношења претходног захтева.

Захтев за заштиту права не задржава даље активности наручиоца у поступку јавне набавке. Наручилац објављује обавештење о поднетом захтеву за заштиту права на Порталу јавних набавки и на својој интернет страници најкасније у року од два дана од дана пријема захтева за заштиту права. У случају поднетог захтева за заштиту права наручилац не може донети одлуку о додели уговора и одлуку о обустави поступка, нити може закључити уговор о јавној набавци пре доношења одлуке о поднетом захтеву за заштиту права. Ако је захтев за заштиту права поднет након закључења уговора наручилац не може извршити уговор о јавној набавци до доношења одлуке о поднетом захтеву за заштиту права, осим ако наручилац или Републичка комисија на предлог наручиоца не одлучи другачије.

Наручилац може да одлучи да заустави даље активности у случају подношења захтева за заштиту права, при чему је дужан да у обавештењу о поднетом захтеву за заштиту права наведе да зауставља даље активности у поступку јавне набавке.

Захтев за заштиту права садржи:

- 1) назив и адресу подносиоца захтева и лице за контакт;
- 2) назив и адресу наручиоца;
- 3) податке о јавној набавци која је предмет захтева, односно о одлуци наручиоца;
- 4) повреде прописа којима се уређује поступак јавне набавке;
- 5) чињенице и доказе којима се повреде доказују;
- 6) потврду о уплати таксе;
- 7) потпис подносиоца.

Ако поднети захтев за заштиту права не садржи све обавезне елементе, наручилац ће такав захтев одбацити закључком.

Подносилац захтева за заштиту права је дужан да на одређени рачун Републике Србије уплати таксу у износу од 60.000,00 динара.

**Као доказ о уплати таксе, у смислу члана 151. став 1. тачка б) ЗЈН, прихватиће се:**

**1. Потврда о извршеној уплати таксе из члана 156. ЗЈН која садржи следеће елементе:**

- 1) да буде издата од стране банке и да садржи печат банке;
- 2) да представља доказ о извршеној уплати таксе, што значи да потврда мора да садржи податак да је налог за уплату таксе, односно налог за пренос средстава реализован, као и датум извршења налога;
- 3) износ таксе из члана 156. ЗЈН чија се уплата врши;
- 4) број рачуна: 840-30678845-06;
- 5) шифру плаћања: 153 или 253;
- 6) позив на број: подаци о броју или ознаци јавне набавке поводом које се подноси захтев за заштиту права;
- 7) сврха: такса за ЗЗП; назив наручиоца; број или ознака јавне набавке поводом које се подноси захтев за заштиту права (при чему није дозвољено уписивати никакве додатне речи или интерпункцијске знаке (на пр: "такса за", "уплата" и сл.), већ искључиво наведене појмове у поменутом редоследу);
- 8) корисник: буџет Републике Србије;
- 9) назив уплатиоца, односно назив подносиоца захтева за заштиту права за којег је извршена уплата таксе;
- 10) потпис овлашћеног лица банке.

**2. Налог за уплату, први примерак**, оверен потписом овлашћеног лица и печатом банке или поште, која садржи и све друге елементе из потврде о извршеној уплати таксе наведене под тачком 1.

**3. Потврда издата од стране Републике Србије, Министарства финансија, Управе за трезор**, потписана и оверена печатом, која садржи све елементе из потврде о извршеној уплати таксе из тачке 1., осим оних наведених под 1) и 10), за подносиоце захтева за заштиту права који имају отворен рачун у оквиру припадајућег консолидованог рачуна трезора, а који се води у Управи за трезор (корисници буџетских средстава, корисници средстава организација за обавезно социјално осигурање у други корисници јавних средстава).

**4. Потврда издата од стране Народне банке Србије, која садржи све елементе из потврде о извршеној уплати таксе из тачке 1.**, за подносиоце захтева за заштиту права (банке и други субјекти) који имају отворен рачун код Народне банке Србије у складу са законом и другим прописом.

Сви остали детаљи о начину уплате таксе се може пронаћи на интернет презентацији Републичке комисије за заштиту права у поступцима јавних набавки, кликом на линк: Уплата таксе из Републике Србије или Уплата таксе из иностранства.

**16) Рок у којем ће бити закључен уговор о јавној набавци**

Наручилац је дужан да уговор о јавној набавци достави понуђачу којем је уговор додељен у року од осам дана од дана протеча рока за подношење захтева за заштиту права. Ако наручилац не достави потписан уговор понуђачу у том року, понуђач није дужан да потпише уговор што се неће сматрати одустајањем од понуде и не може због тога сносити било какве последице, осим ако је поднет благовремен захтев за заштиту права. Ако понуђач којем је додељен уговор одбије да закључи уговор о јавној набавци, наручилац може да закључи уговор са првим следећим најповољнијим понуђачем. Ако је поднета само једна понуда, наручилац закључује уговор о јавној набавци са понуђачем којем је додељен уговор, у року од 3 дана од дана доношења Одлуке о додели уговора.

**6. ОБРАЗАЦ ПОНУДЕ**

**ПОНУЂАЧ МОРА ДА ПОПУНИ, ПОТПИШЕ И ПЕЧАТОМ ОВЕРИ ОБРАЗАЦ ПОНУДЕ ЧИМЕ ПОТВРЂУЈЕ ДА СУ ТАЧНИ ПОДАЦИ КОЈИ СУ У ИСТОМ НАВЕДЕНИ. ПОНУДА ЋЕ СЕ СМАТРАТИ ВАЛИДНОМ САМО АКО ЈЕ ДОСТАВЉЕНА НА ОБРАСЦУ НАРУЧИОЦА.**

**Напомена: Образац понуде понуђач попуњава и доставља за сваку партију посебно!**

**П О Н У Д А**  
**за јавну набавку услуга штампања књига**  
**ЈН бр. 9/2017**

Партија број: \_\_\_\_\_

**1) ОПШТИ ПОДАЦИ О ПОНУЂАЧУ**

Пун назив понуђача:	
Адреса седишта:	
Матични број:	
ПИБ:	
Назив банке:	
Број рачуна код банке:	
Телефон:	
Електронска адреса:	
Име и презиме овлашћеног лица за потпис уговора:	

**2) ПОДАЦИ О ТОМЕ ДА ЛИ СЕ ПОНУДА ПОДНОСИ САМОСТАЛНО ИЛИ КАО ЗАЈЕДНИЧКА ПОНУДА ИЛИ КАО ПОНУДА СА ПОДИЗВОЂАЧЕМ**

Понуда се подноси (заокружити):		
- самостално	- као заједничка понуда	- као понуда са подизвођачем

**3) РОК ВАЖЕЊА ПОНУДЕ ИЗРАЖЕН У БРОЈУ ДАНА ОД ДАНА ОТВАРАЊА ПОНУДА (најмање 60 дана)**

--

#### 4) ПРЕДМЕТ, ЦЕНА И ОСТАЛИ ПОДАЦИ РЕЛЕВАНТНИ ЗА ЗАКЉУЧЕЊЕ УГОВОРА

Предмет:	Набавка услуге штампања књига - ЈН др. 9/2017, Партија др.: _____
Укупна цена без ПДВ:	_____ дин.
ПДВ:	_____ дин.
Укупна цена са ПДВ:	_____ дин.
Рок испоруке одштампаних примерака књига: (мин. 7 дана)	_____ дана рачунајући од првог наредног дана од дана предаје припреме од стране Наручиоца.

#### 5) ОПШТИ ПОДАЦИ О ПОДИЗВОЂАЧУ (Ако понуђач наступа самостално, не треба попунити. Уколико има већи број подизвођача од места предвиђених у табели, потребно је да се наведени образац копира у довољном броју примерака, да се попуни и достави за сваког подизвођача.)

Пун назив подизвођача:	
Адреса седишта:	
Матични број:	
ПИБ:	
Име особе за контакт:	
Електронска адреса:	
Број телефона:	
Процент укупне вредности набавке који ће извршити подизвођач (%):	
Део предмета набавке који ће извршити подизвођач:	

#### 6) ОПШТИ ПОДАЦИ О ПОНУЂАЧУ ИЗ ГРУПЕ ПОНУЂАЧА (Ако понуђач наступа самостално, не треба попунити. Уколико има већи број учесника у заједничкој понуди од места предвиђених у табели, потребно је да се наведени образац копира у довољном броју примерака, да се попуни и достави за сваког понуђача који је учесник у заједничкој понуди.)

Пун назив учесника у заједничкој понуди:	
Адреса седишта:	
Матични број:	
ПИБ:	
Име особе за контакт:	
Електронска адреса:	
Број телефона:	

**Место и датум**

**Понуђач**

**М.П.**

\_\_\_\_\_  
(потпис овлашћеног лица)

**7. ОБРАЗАЦ СТРУКТУРЕ ПОНУЂЕНЕ ЦЕНЕ СА УПУТСТВОМ КАКО ДА СЕ ПОПУНИ**

Предмет јавне набавке	Количина	Јединична цена без ПДВ	Јединична цена са ПДВ	Укупан износ за потребну количину без ПДВ-а	Укупан износ за потребну количину са ПДВ
1	2	3	4	5 (2x3)	6 (2x4)
Набавка услуге штампања књиге аутора Иштвана Немета на мађарском језику, под радним насловом: „ <i>Hítlen este</i> ” – Партија 1.	300 примерака				
Набавка услуге штампања књиге аутора Милована Данојлића на мађарском језику, под насловом: „ <i>Levelek Amerikába</i> ” – Партија 2.	300 примерака				
Набавка услуге штампања преведене књиге аутора Арпада Вицко, под насловом: „ <i>Auñóóorűpreű sa novelom</i> ” – Партија 3.	200 примерака				
Набавка услуге штампања књиге аутора Беле Чорба на мађарском језику, под насловом: „ <i>Kérdések és látletek</i> ” – Партија 4.	200 примерака				
Набавка услуге штампања књиге аутора Ане Терек на мађарском језику, под насловом: „ <i>Duna utca</i> ” – Партија 5.	200 примерака				
Набавка услуге штампања књиге аутора Регине Мора на мађарском језику, под насловом: „ <i>Pöttömváros</i> ” – Партија 6.	300 примерака				
<b>УКУПНО:</b>					

**Место и датум:**
**Понуђач:**
**М.П.**

 \_\_\_\_\_  
 (потпис овлашћеног лица)

Образац структуре понуђене цене понуђач попуњава према следећем упутству:

У колону 3 понуђач уписује јединичну цену без пореза на додату вредност.

У колону 4 понуђач уписује јединичну цену са порезом на додату вредност.

У колону 5 понуђач уписује укупан износ за потребну количину без пореза на додату вредност.

У колону 6 понуђач уписује укупан износ за потребну количину са порезом на додату вредност.

У колону УКУПНО понуђач уписује збир колоне 5 и 6.

**Напомена:** Понуђач попуњава само оне колоне, које се односе на партију или партије за које доставља понуду!

**8. ОБРАЗАЦ ИЗЈАВЕ ПОНУЂАЧА ПО ЧЛАНУ 77. СТАВ 4. ЗАКОНА О ЈАВНИМ НАБАВКАМА („СЛУЖБЕНИ ГЛАСНИК РС“, БР. 124/2012, 14/2015 и 68/2015) О ИСПУЊЕНОСТИ ОБАВЕЗНИХ УСЛОВА ИЗ ЧЛАНА 75. ЗАКОНА**

**НАПОМЕНА:** ИЗЈАВА ЋЕ СЕ СМАТРАТИ ВАЛИДНОМ САМО АКО ЈЕ ДОСТАВЉЕНА НА ОБРАСЦУ НАРУЧИОЦА КОЈИ ЈЕ САСТАВНИ ДЕО КОНКУРСНЕ ДОКУМЕНТАЦИЈЕ, ПОПУЊЕН, ПОТПИСАН И ПЕЧАТОМ ОВЕРЕН ОД СТРАНЕ ПОНУЂАЧА. УКОЛИКО ПОНУДУ ПОДНОСИ ГРУПА ПОНУЂАЧА, ИЗЈАВА МОРА БИТИ ПОТПИСАНА ОД СТРАНЕ ОВЛАШЋЕНОГ ЛИЦА СВАКОГ ПОНУЂАЧА ИЗ ГРУПЕ ПОНУЂАЧА И ОВЕРЕНА ПЕЧАТОМ.

На основу члана 77. став 4. Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС“ др. 124/2012, 14/2015 и 68/2015)

ПОНУЂАЧ: \_\_\_\_\_

из: \_\_\_\_\_

улица: \_\_\_\_\_ број: \_\_\_\_\_

даје под пуном материјалном и кривичном одговорношћу:

**ИЗЈАВУ**

Да испуњава услове утврђене Конкурсном документацијом за јавну набавку услуга штампања књига у поступку ЈН мале вредности (ЈН др. 9/2017 - у оквиру 6 Партија), и то:

1. Да је регистрован код надлежног органа, односно уписан у одговарајући регистар;
2. Да он и његов законски заступник није осуђиван на неко од кривичних дела као члан организоване криминалне групе, да није осуђиван за кривична дела против привреде, кривична дела против животне средине, кривично дело примања или давања мита, кривично дело преваре;
3. Да је измирио доспеле порезе, доприносе и друге јавне дажбине у складу са прописима Републике Србије или стране државе када има седиште на њеној територији.

У \_\_\_\_\_

дана \_\_\_\_\_

М.П. \_\_\_\_\_

(потпис овлашћеног лица понуђача)

**9. ОБРАЗАЦ ИЗЈАВЕ ПОДИЗВОЂАЧА ПО ЧЛАНУ 77. СТАВ 4. ЗАКОНА О ЈАВНИМ НАБАВКАМА („СЛУЖБЕНИ ГЛАСНИК РС“, БР. 124/2012, 14/2015 и 68/2015) О ИСПУЊЕНОСТИ УСЛОВА ИЗ ЧЛАНА 75. ЗАКОНА**

**НАПОМЕНА:** ИЗЈАВА ЋЕ СЕ СМАТРАТИ ВАЛИДНОМ САМО АКО ЈЕ ДОСТАВЉЕНА НА ОБРАСЦУ НАРУЧИОЦА КОЈИ ЈЕ САСТАВНИ ДЕО КОНКУРСНЕ ДОКУМЕНТАЦИЈЕ, ПОПУЊЕН, ПОТПИСАН И ПЕЧАТОМ ОВЕРЕН ОД СТРАНЕ ОВЛАШЋЕНОГ ЛИЦА ПОДИЗВОЂАЧА.

На основу члана 77. Став 4. Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС“ бр. 124/2012, 14/2015 и 68/2015)

ПОДИЗВОЂАЧ: \_\_\_\_\_

из: \_\_\_\_\_

улица: \_\_\_\_\_ број: \_\_\_\_\_

даје под пуном материјалном и кривичном одговорношћу:

**ИЗЈАВУ**

Да испуњава услове утврђене Конкурсном документацијом за јавну набавку услуга штампања књига у поступку ЈН мале вредности (ЈН бр. 9/2017 - у оквиру 6 Партија), и то:

1. Да је регистрован код надлежног органа, односно уписан у одговарајући регистар;
2. Да он и његов законски заступник није осуђиван на неко од кривичних дела као члан организоване криминалне групе, да није осуђиван за кривична дела против привреде, кривична дела против животне средине, кривично дело примања или давања мита, кривично дело преваре;
3. Да је измирио доспеле порезе, доприносе и друге јавне дажбине у складу са прописима Републике Србије или стране државе када има седиште на њеној територији.

У \_\_\_\_\_

дана \_\_\_\_\_

М.П. \_\_\_\_\_

(потпис овлашћеног лица подизвођача)

**10. ОБРАЗАЦ ИЗЈАВЕ ПОНУЂАЧА ДА РАСПОЛАЖЕ ДОВОЉНИМ ТЕХНИЧКИМ КАПАЦИТЕТОМ**

**НАПОМЕНА:** ИЗЈАВА ЋЕ СЕ СМАТРАТИ ВАЛИДНОМ САМО АКО ЈЕ ДОСТАВЉЕНА НА ОБРАСЦУ НАРУЧИОЦА КОЈИ ЈЕ САСТАВНИ ДЕО КОНКУРСНЕ ДОКУМЕНТАЦИЈЕ, ПОПУЊЕН, ПОТПИСАН И ПЕЧАТОМ ОВЕРЕН ОД СТРАНЕ ПОНУЂАЧА.

ПОНУЂАЧ: \_\_\_\_\_

из: \_\_\_\_\_

улица: \_\_\_\_\_ број: \_\_\_\_\_

даје под пуном материјалном и кривичном одговорношћу:

**ИЗЈАВУ**

Да испуњава додатни услов утврђен Конкурсном документацијом за јавну набавку услуге штампања књига у поступку ЈН мале вредности (ЈН др. 9/2017 - у оквиру 6 Партија), односно да располаже довољним техничким капацитетом тј. поседује следеће машине: графички нож, офсет машина Б1 или Б2, фалц машина, машина за топли повез књига (биндер на топли лепак), машина за диговање, машина за шивење табака концем за тврд повез, машина за топли диг за корице, ЦТП.

У \_\_\_\_\_

дана \_\_\_\_\_

М.П. \_\_\_\_\_

(потпис овлашћеног лица понуђача)

**11. ОБРАЗАЦ ИЗЈАВЕ ПОНУЂАЧА ДА РАСПОЛАЖЕ ДОВОЉНИМ КАДРОВСКИМ КАПАЦИТЕТОМ**

**НАПОМЕНА:** ИЗЈАВА ЋЕ СЕ СМАТРАТИ ВАЛИДНОМ САМО АКО ЈЕ ДОСТАВЉЕНА НА ОБРАСЦУ НАРУЧИОЦА КОЈИ ЈЕ САСТАВНИ ДЕО КОНКУРСНЕ ДОКУМЕНТАЦИЈЕ, ПОПУЊЕН, ПОТПИСАН И ПЕЧАТОМ ОВЕРЕН ОД СТРАНЕ ПОНУЂАЧА.

ПОНУЂАЧ: \_\_\_\_\_

из: \_\_\_\_\_

улица: \_\_\_\_\_ број: \_\_\_\_\_

даје под пуном материјалном и кривичном одговорношћу

**ИЗЈАВУ**

Да испуњава додатни услов утврђен Конкурсном документацијом за јавну набавку услуге штампања књига у поступку ЈН мале вредности (ЈН бр. 9/2017 - у оквиру 6 Партија), односно да располаже довољним кадровским капацитетом тј. гарантује да ће најмање један офсет машиниста и један књиговезац учествовати у извршењу уговора и то:

\_\_\_\_\_ и \_\_\_\_\_  
(име и презиме офсет машинисте) (име и презиме књиговесца)

У \_\_\_\_\_

дана \_\_\_\_\_

М.П.

\_\_\_\_\_  
(потпис овлашћеног лица понуђача)

**12. ОБРАЗАЦ ИЗЈАВЕ О НЕЗАВИСНОЈ ПОНУДИ ПРЕМА ЧЛАНУ 26. ЗАКОНА О ЈАВНИМ НАБАВКАМА („СЛУЖБЕНИ ГЛАСНИК РС“, БР. 124/2012, 14/2015 и 68/2015)**

**НАПОМЕНА:** ИЗЈАВА ЋЕ СЕ СМАТРАТИ ВАЛИДНОМ САМО АКО ЈЕ ДОСТАВЉЕНА НА ОБРАСЦУ НАРУЧИОЦА КОЈИ ЈЕ САСТАВНИ ДЕО КОНКУРСНЕ ДОКУМЕНТАЦИЈЕ, ПОПУЊЕН, ПОТПИСАН И ПЕЧАТОМ ОВЕРЕН ОД СТРАНЕ ПОНУЂАЧА! УКОЛИКО ПОНУДУ ПОДНОСИ ГРУПА ПОНУЂАЧА, ИЗЈАВА МОРА БИТИ ПОТПИСАНА ОД СТРАНЕ ОВЛАШЋЕНОГ ЛИЦА СВАКОГ ПОНУЂАЧА ИЗ ГРУПЕ ПОНУЂАЧА И ОВЕРЕНА ПЕЧАТОМ.

На основу члана 26. Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС“ др. 124/2012, 14/2015 и 68/2015)

ПОНУЂАЧ: \_\_\_\_\_

из: \_\_\_\_\_

улица: \_\_\_\_\_ број: \_\_\_\_\_

даје под пуном материјалном и кривичном одговорношћу:

**ИЗЈАВУ**

Да понуду даје независно, без договора са другим понуђачима или заинтересованим лицима.

У \_\_\_\_\_

дана \_\_\_\_\_

М.П. \_\_\_\_\_

(потпис овлашћеног лица)

**Напомена:** у случају постојања основане сумње у истинитост изјаве о независној понуди, наручилац ће одмах обавестити организацију надлежну за заштиту конкуренције. Организација надлежна за заштиту конкуренције, може понуђачу, односно заинтересованом лицу изрећи меру забране учешћа у поступку јавне набавке ако утврди да је понуђач, односно заинтересовано лице повредило конкуренцију у поступку јавне набавке у смислу закона којим се уређује заштита конкуренције.

**13. ОБРАЗАЦ ИЗЈАВЕ ПО ЧЛАНУ 75. СТАВ 2. ЗАКОНА О ЈАВНИМ НАБАВКАМА („СЛУЖБЕНИ ГЛАСНИК РС“, БР. 124/2012, 14/2015 и 68/2015)**

**НАПОМЕНА:** ИЗЈАВА ЋЕ СЕ СМАТРАТИ ВАЛИДНОМ САМО АКО ЈЕ ДОСТАВЉЕНА НА ОБРАСЦУ НАРУЧИОЦА КОЈИ ЈЕ САСТАВНИ ДЕО КОНКУРСНЕ ДОКУМЕНТАЦИЈЕ, ПОПУЊЕН, ПОТПИСАН И ПЕЧАТОМ ОВЕРЕН ОД СТРАНЕ ПОНУЂАЧА! УКОЛИКО ПОНУДУ ПОДНОСИ ГРУПА ПОНУЂАЧА, ИЗЈАВА МОРА БИТИ ПОТПИСАНА ОД СТРАНЕ ОВЛАШЋЕНОГ ЛИЦА СВАКОГ ПОНУЂАЧА ИЗ ГРУПЕ ПОНУЂАЧА И ОВЕРЕНА ПЕЧАТОМ.

У вези члана 75. став 2. Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС“ др. 124/2012, 14/2015 и 68/2015), као заступник понуђача дајем под пуном материјалном и кривичном одговорношћу следећу

**ИЗЈАВУ**

ПОНУЂАЧ: \_\_\_\_\_

из: \_\_\_\_\_

улица: \_\_\_\_\_ број: \_\_\_\_\_

у поступку јавне набавке услуге штампања књига, ЈН др. 9/2017 - у оквиру 6 Партија, поштовао је обавезе које произлазе из важећих прописа о заштити на раду, запошљавању и условима рада, заштити животне средине и нема забрану обављања делатности која је на снази у време подношења понуде.

У \_\_\_\_\_

дана \_\_\_\_\_

М.П. \_\_\_\_\_

(потпис овлашћеног лица)

**14. МОДЕЛ УГОВОРА ЗА ПАРТИЈУ 1**

**Понуђач мора да попуни, овери печатом и потпише, чиме потврђује да је сагласан са садржином модела уговора, за сваку партију посебно! Модел уговора попунити, потписати и печатом оверити само за ону партију за коју понуђач доставља понуду!**

На основу Одлуке о додели уговора број \_\_/2017 (попуњава наручилац) од дана \_\_. \_\_. 2017. године (попуњава наручилац), донета од стране директора Издавачког завода "Форум", Нови Сад, улица Војводе Мишића број 1/III (у даљем тексту: Одлука директора), закључује се

**УГОВОР**

**о јавној набавци бр. 9/2017 за набавку услуге штампања књиге аутора Иштвана Немета на мађарском језику, под радним насловом:**

***„Hűtlen este"***

**(Партија 1)**

**Уговорне стране су:**

**1. ИЗДАВАЧКИ ЗАВОД "ФОРУМ"**, Нови Сад, ул. Војводе Мишића бр. 1/ИИИ, ПИБ 105687772, матични број: 08890854 кога заступа Габор Вираг, директор (у даљем тексту: Наручилац) с једне стране и

**2.** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (у даљем тексту: Добављач) с друге стране.

**ПРЕДМЕТ УГОВОРА****Члан 1.**

Уговорне стране међусобно констатују да је предмет овог уговора набавка услуге штампања књиге аутора Иштвана Немета на мађарском језику, под радним насловом: „*Hűtlen este*" – Партија 1.

Предмет набавке везан за услугу је према потреби Наручиоца и понуди Добављача, сачињена у складу са Конкурсном документацијом за јавну набавку услуге штампања бр. 9/2017. Саставни део овог Уговора чине: Конкурсна документација за јавну набавку услуге штампања бр. 9/2017 и Понуда Добављача (заведена код Наручиоца под бројем \_\_/2017, дана \_\_\_\_\_ 2017. године - попуњава наручилац).

**УГОВОРЕНА ЦЕНА****Члан 2.**

Набавка прецизирана у члану 1. овог Уговора ће се извршити за међусобно уговорену цену укупно у износу од \_\_\_\_\_ динара без ПДВ, односно \_\_\_\_\_ динара са ПДВ, која је утврђена у свему према понуди Добављача.

Цене су фиксне и не могу се мењати у току реализације овог Уговора.

## РОК ИЗВРШЕЊА

**Члан 3.**

Испоруку одштампаних књига врши Добављач, у року од \_\_\_\_\_ дана рачунајући од првог наредног дана од дана предаје припреме од стране Наручиоца. Испорука се врши на адресу наручиоца у Новом Саду, ул. Војводе Мишића број 1/III. Трошкове испоруке сноси Добављач. Добављач је у обавези да чува штампарске плоче 6 месеци рачунајући од дана испоруке одштампаних примерака књига.

## УГОВОРНА КАЗНА

**Члан 4.**

**За висок квалитет материјала и израде из члана 1. овог Уговора, одговоран је Добављач, а квалитет мора да задовољава обавезне стручне стандарде, у супротном Наручилац није обавезан преузети одштампане примерке књига!**

**Добављач је обавезан платити штету Наручиоцу у случају неодговарајућег квалитета израде и материјала, штампања већих количина од уговорених, као и непоштовања уговорених рокова. Уколико Добављач касни са испоруком књига 3 дана од уговореног рока за испоруку, обавезан је да плати 20% од цене штампања. Уколико касни 5 дана од уговореног рока Добављач сноси 30%, за 7 дана закашњења 50%, а за 10 дана закашњења од првобитно уговореног рока испоруке сноси 100% од цене штампања књига.**

**Наплату уговорне казне Наручилац ће извршити без посебног саопштења, умањењем рачуна за предметну услугу, испостављеног од стране Добављача Наручиоцу.**

## НАЧИН ПЛАЋАЊА

**Члан 5.**

Наручилац се обавезује да ће за извршене услуге из члана 1. и уговорену цену из члана 2. овог Уговора платити у року од 45 дана од дана испостављања фактуре од стране Добављача. Плаћање се врши уплатом на рачун Добављача, број \_\_\_\_\_ код \_\_\_\_\_ банке.

## КОНТРОЛА ИЗВРШЕЊА УСЛУГЕ

**Члан 6.**

Добављач гарантује Наручиоцу да ће испоручити уговорена добра карактеристике и квалитета наведених у Конкурсној документацији за ЈН услуге штампања бр. 9/2017.

**Контролу и извршење услуге вршиће овлашћено лице Наручиоца, или стручно лице коју Наручилац овласти, пре почетка уговореног штампања давањем писмене сагласности на први одштампани примерак, с тим што се даље штампање не може наставити без те сагласности.**

## ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ

**Члан 7.**

Наручилац као овлашћено лице за надзор над извршењем овог Уговора одређује Илдику Миавец, дипломираног правника.

**Члан 8.**

Све евентуалне спорове које настану поводом овог Уговора уговорне стране ће настојати да реше споразумно, а уколико то није могуће прихватају надлежност Основног суда у Новом Саду.

**Члан 9.**

За све што није предвиђено овим Уговором, важе одредбе Закона о јавним набавкама, Закона о облигационим односима, Конкурсне документације за ЈН бр. 9/2017 и понуде Добављача.

**Члан 10.**

Овај Уговор се сматра закљученим на дан када су га потписали овлашћени заступници обе уговорне стране, а ако га овлашћени заступници нису потписали на исти дан, Уговор се сматра закљученим на дан другог потписа по временском редоследу.

**Члан 11.**

Овај Уговор је сачињен у 4 истоветна примерка од којих свака уговорна страна задржава по 2 примерака.

За Наручиоца  
директор Издавачког завода “Форум”  
Габор Вираг

За Добављача

---

(потпис и печат)

---

(потпис и печат)

**Напомена:** Овај модел уговора представља садржину уговора који ће бити закључен са изабраним понуђачем. Ако понуђач без ојравданих разлога одбије да закључи уговор о јавној набавци, након што му је уговор додељен, Наручилац ће Управи за јавне набавке доставити доказ нејавне референце.

**15. МОДЕЛ УГОВОРА ЗА ПАРТИЈУ 2**

**Понуђач мора да попуни, овери печатом и потпише, чиме потврђује да је сагласан са садржином модела уговора, за сваку партију посебно! Модел уговора попунити, потписати и печатом оверити само за ону партију за коју понуђач доставља понуду!**

На основу Одлуке о додели уговора број \_\_/2017 (попуњава наручилац) од дана \_\_. \_\_. 2017. године (попуњава наручилац), донета од стране директора Издавачког завода "Форум", Нови Сад, улица Војводе Мишића број 1/III (у даљем тексту: Одлука директора), закључује се

**УГОВОР**

**о јавној набавци бр. 9/2017 за набавку услуге  
штампања књиге аутора Милована Данојлића на мађарском језику, под насловом:  
„Levelek Amerikába”.  
(Партија 2)**

**Уговорне стране су:**

**1. ИЗДАВАЧКИ ЗАВОД “ФОРУМ”**, Нови Сад, ул. Војводе Мишића бр. 1/ИИИ, ПИБ 105687772, матични број: 08890854 кога заступа Габор Вираг, директор (у даљем тексту: Наручилац) с једне стране и

**2.** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (у даљем тексту: Добављач) с друге стране.

**ПРЕДМЕТ УГОВОРА****Члан 1.**

Уговорне стране међусобно констатују да је предмет овог уговора набавка услуге штампања књиге аутора Милована Данојлића на мађарском језику, под насловом: „Levelek Amerikába” – Партија 2.

Предмет набавке везан за услугу је према потреби Наручиоца и понуди Добављача, сачињена у складу са Конкурсном документацијом за јавну набавку услуге штампања бр. 9/2017. Саставни део овог Уговора чине: Конкурсна документација за јавну набавку услуге штампања бр. 9/2017 и Понуда Добављача (заведена код Наручиоца под бројем \_\_/2017, дана \_\_\_\_\_ 2017. године - попуњава наручилац).

**УГОВОРЕНА ЦЕНА****Члан 2.**

Набавка прецизирана у члану 1. овог Уговора ће се извршити за међусобно уговорену цену укупно у износу од \_\_\_\_\_ динара без ПДВ, односно \_\_\_\_\_ динара са ПДВ, која је утврђена у свему према понуди Добављача.

Цене су фиксне и не могу се мењати у току реализације овог Уговора.

## РОК ИЗВРШЕЊА

**Члан 3.**

Испоруку одштампаних књига врши Добављач, у року од \_\_\_\_\_ дана рачунајући од првог наредног дана од дана предаје припреме од стране Наручиоца. Испорука се врши на адресу наручиоца у Новом Саду, ул. Војводе Мишића број 1/III. Трошкове испоруке сноси Добављач. Добављач је у обавези да чува штампарске плоче 6 месеци рачунајући од дана испоруке одштампаних примерака књига.

## УГОВОРНА КАЗНА

**Члан 4.**

**За висок квалитет материјала и израде из члана 1. овог Уговора, одговоран је Добављач, а квалитет мора да задовољава обавезне стручне стандарде, у супротном Наручилац није обавезан преузети одштампане примерке књига!**

**Добављач је обавезан платити штету Наручиоцу у случају неодговарајућег квалитета израде и материјала, штампања већих количина од уговорених, као и непоштовања уговорених рокова. Уколико Добављач касни са испоруком књига 3 дана од уговореног рока за испоруку, обавезан је да плати 20% од цене штампања. Уколико касни 5 дана од уговореног рока Добављач сноси 30%, за 7 дана закашњења 50%, а за 10 дана закашњења од првобитно уговореног рока испоруке сноси 100% од цене штампања књига.**

**Наплату уговорне казне Наручилац ће извршити без посебног саопштења, умањењем рачуна за предметну услугу, испостављеног од стране Добављача Наручиоцу.**

## НАЧИН ПЛАЋАЊА

**Члан 5.**

Наручилац се обавезује да ће за извршене услуге из члана 1. и уговорену цену из члана 2. овог Уговора платити у року од 45 дана од дана испостављања фактуре од стране Добављача. Плаћање се врши уплатом на рачун Добављача, број \_\_\_\_\_ код \_\_\_\_\_ банке.

## КОНТРОЛА ИЗВРШЕЊА УСЛУГЕ

**Члан 6.**

Добављач гарантује Наручиоцу да ће испоручити уговорена добра карактеристике и квалитета наведених у Конкурсној документацији за ЈН услуге штампања бр. 9/2017.

**Контролу и извршење услуге вршиће овлашћено лице Наручиоца, или стручно лице коју Наручилац овласти, пре почетка уговореног штампања давањем писмене сагласности на први одштампани примерак, с тим што се даље штампање не може наставити без те сагласности.**

## ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ

**Члан 7.**

Наручилац као овлашћено лице за надзор над извршењем овог Уговора одређује Илдику Миавец, дипломираног правника.

**Члан 8.**

Све евентуалне спорове које настану поводом овог Уговора уговорне стране ће настојати да реше споразумно, а уколико то није могуће прихватају надлежност Основног суда у Новом Саду.

**Члан 9.**

За све што није предвиђено овим Уговором, важе одредбе Закона о јавним набавкама, Закона о облигационим односима, Конкурсне документације за ЈН бр. 9/2017 и понуде Добављача.

**Члан 10.**

Овај Уговор се сматра закљученим на дан када су га потписали овлашћени заступници обе уговорне стране, а ако га овлашћени заступници нису потписали на исти дан, Уговор се сматра закљученим на дан другог потписа по временском редоследу.

**Члан 11.**

Овај Уговор је сачињен у 4 истоветна примерка од којих свака уговорна страна задржава по 2 примерака.

За Наручиоца  
директор Издавачког завода “Форум”  
Габор Вираг

За Добављача

---

(потпис и печат)

---

(потпис и печат)

**Напомена:** Овај модел уговора представља садржину уговора који ће бити закључен са изабраним понуђачем. Ако понуђач без ојравданих разлога одбије да закључи уговор о јавној набавци, након што му је уговор додељен, Наручилац ће Управи за јавне набавке доставити доказ нејавне референце.

**16. МОДЕЛ УГОВОРА ЗА ПАРТИЈУ 3**

**Понуђач мора да попуни, овери печатом и потпише, чиме потврђује да је сагласан са садржином модела уговора, за сваку партију посебно! Модел уговора попунити, потписати и печатом оверити само за ону партију за коју понуђач доставља понуду!**

На основу Одлуке о додели уговора број \_\_/2017 (попуњава наручилац) од дана \_\_. \_\_. 2017. године (попуњава наручилац), донета од стране директора Издавачког завода “Форум”, Нови Сад, улица Војводе Мишића број 1/III (у даљем тексту: Одлука директора), закључује се

**УГОВОР**

**о јавној набавци бр. 9/2017 за набавку услуге  
штампања преведене књиге аутора Арпада Вицко, под насловом:  
„Ауїїойорїреїї са новелом”  
(Партија 3)**

**Уговорне стране су:**

**1. ИЗДАВАЧКИ ЗАВОД “ФОРУМ”**, Нови Сад, ул. Војводе Мишића бр. 1/IIII, ПИБ 105687772, матични број: 08890854 кога заступа Габор Вираг, директор (у даљем тексту: Наручилац) с једне стране и

**2.** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (у даљем тексту: Додављач) с друге стране.

**ПРЕДМЕТ УГОВОРА****Члан 1.**

Уговорне стране међусобно констатују да је предмет овог уговора набавка услуге штампања преведене књиге аутора Арпада Вицко, под насловом: „Ауїїойорїреїї са новелом” – Партија 3.

Предмет набавке везан за услугу је према потреби Наручиоца и понуди Додављача, сачињена у складу са Конкурсном документацијом за јавну набавку услуге штампања бр. 9/2017. Саставни део овог Уговора чине: Конкурсна документација за јавну набавку услуге штампања бр. 9/2017 и Понуда Додављача (заведена код Наручиоца под бројем \_\_/2017, дана \_\_\_\_\_ 2017. године - попуњава наручилац).

**УГОВОРЕНА ЦЕНА****Члан 2.**

Набавка прецизирана у члану 1. овог Уговора ће се извршити за међусобно уговорену цену укупно у износу од \_\_\_\_\_ динара без ПДВ, односно \_\_\_\_\_ динара са ПДВ, која је утврђена у свему према понуди Додављача.

Цене су фиксне и не могу се мењати у току реализације овог Уговора.

## РОК ИЗВРШЕЊА

**Члан 3.**

Испоруку одштампаних књига врши Додављач, у року од \_\_\_\_\_ дана рачунајући од првог наредног дана од дана предаје припреме од стране Наручиоца. Испорука се врши на адресу наручиоца у Новом Саду, ул. Војводе Мишића број 1/III. Трошкове испоруке сноси Додављач. Додављач је у обавези да чува штампарске плоче 6 месеци рачунајући од дана испоруке одштампаних примерака књига.

## УГОВОРНА КАЗНА

**Члан 4.**

**За висок квалитет материјала и израде из члана 1. овог Уговора, одговоран је Додављач, а квалитет мора да задовољава обавезне стручне стандарде, у супротном Наручилац није обавезан преузети одштампане примерке књига!**

**Додављач је обавезан платити штету Наручиоцу у случају неодговарајућег квалитета израде и материјала, штампања већих количина од уговорених, као и непоштовања уговорених рокова. Уколико Додављач касни са испоруком књига 3 дана од уговореног рока за испоруку, обавезан је да плати 20% од цене штампања. Уколико касни 5 дана од уговореног рока Додављач сноси 30%, за 7 дана закашњења 50%, а за 10 дана закашњења од првобитно уговореног рока испоруке сноси 100% од цене штампања књига.**

**Наплату уговорне казне Наручилац ће извршити без посебног саопштења, умањењем рачуна за предметну услугу, испостављеног од стране Додављача Наручиоцу.**

## НАЧИН ПЛАЋАЊА

**Члан 5.**

Наручилац се обавезује да ће за извршене услуге из члана 1. и уговорену цену из члана 2. овог Уговора платити у року од 45 дана од дана испостављања фактуре од стране Додављача. Плаћање се врши уплатом на рачун Додављача, број \_\_\_\_\_ код \_\_\_\_\_ банке.

## КОНТРОЛА ИЗВРШЕЊА УСЛУГЕ

**Члан 6.**

Додављач гарантује Наручиоцу да ће испоручити уговорена добра карактеристике и квалитета наведених у Конкурсној документацији за ЈН услуге штампања бр. 9/2017.

**Контролу и извршење услуге вршиће овлашћено лице Наручиоца, или стручно лице коју Наручилац овласти, пре почетка уговореног штампања давањем писмене сагласности на први одштампани примерак, с тим што се даље штампање не може наставити без те сагласности.**

## ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ

**Члан 7.**

Наручилац као овлашћено лице за надзор над извршењем овог Уговора одређује Илдику Миавец, дипломираног правника.

**Члан 8.**

Све евентуалне спорове које настану поводом овог Уговора уговорне стране ће настојати да реше споразумно, а уколико то није могуће прихватају надлежност Основног суда у Новом Саду.

**Члан 9.**

За све што није предвиђено овим Уговором, важе одредбе Закона о јавним набавкама, Закона о облигационим односима, Конкурсне документације за ЈН бр. 9/2017 и понуде Добављача.

**Члан 10.**

Овај Уговор се сматра закљученим на дан када су га потписали овлашћени заступници обе уговорне стране, а ако га овлашћени заступници нису потписали на исти дан, Уговор се сматра закљученим на дан другог потписа по временском редоследу.

**Члан 11.**

Овај Уговор је сачињен у 4 истоветна примерка од којих свака уговорна страна задржава по 2 примерака.

За Наручиоца  
директор Издавачког завода “Форум”  
Габор Вираг

За Добављача

---

(потпис и печат)

---

(потпис и печат)

**Напомена:** Овај модел уговора представља садржину уговора који ће бити закључен са изабраним понуђачем. Ако понуђач без ојравданих разлога одбије да закључи уговор о јавној набавци, након што му је уговор додељен, Наручилац ће Управи за јавне набавке доставити доказ нејавне референце.

**17. МОДЕЛ УГОВОРА ЗА ПАРТИЈУ 4**

**Понуђач мора да попуни, овери печатом и потпише, чиме потврђује да је сагласан са садржином модела уговора, за сваку партију посебно! Модел уговора попунити, потписати и печатом оверити само за ону партију за коју понуђач доставља понуду!**

На основу Одлуке о додели уговора број \_\_/2017 (попуњава наручилац) од дана \_\_. \_\_. 2017. године (попуњава наручилац), донета од стране директора Издавачког завода "Форум", Нови Сад, улица Војводе Мишића број 1/III (у даљем тексту: Одлука директора), закључује се

**УГОВОР**

**о јавној набавци бр. 9/2017 за набавку услуге  
штампања књиге аутора Беле Чорба на мађарском језику, под насловом:  
„Kérdések és láttelek”  
(Партија 4)**

**Уговорне стране су:**

**1. ИЗДАВАЧКИ ЗАВОД "ФОРУМ"**, Нови Сад, ул. Војводе Мишића бр. 1/IIII, ПИБ 105687772, матични број: 08890854 кога заступа Габор Вираг, директор (у даљем тексту: Наручилац) с једне стране и

**2.** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (у даљем тексту: Додављач) с друге стране.

**ПРЕДМЕТ УГОВОРА****Члан 1.**

Уговорне стране међусобно констатују да је предмет овог уговора набавка услуге штампања књиге аутора Беле Чорба на мађарском језику, под насловом: „Kérdések és láttelek” – Партија 4.

Предмет набавке везан за услугу је према потреби Наручиоца и понуди Додављача, сачињена у складу са Конкурсном документацијом за јавну набавку услуге штампања бр. 9/2017. Саставни део овог Уговора чине: Конкурсна документација за јавну набавку услуге штампања бр. 9/2017 и Понуда Додављача (заведена код Наручиоца под бројем \_\_/2017, дана \_\_\_\_\_ 2017. године - попуњава наручилац).

**УГОВОРЕНА ЦЕНА****Члан 2.**

Набавка прецизирана у члану 1. овог Уговора ће се извршити за међусобно уговорену цену укупно у износу од \_\_\_\_\_ динара без ПДВ, односно \_\_\_\_\_ динара са ПДВ, која је утврђена у свему према понуди Додављача.

Цене су фиксне и не могу се мењати у току реализације овог Уговора.

## РОК ИЗВРШЕЊА

**Члан 3.**

Испоруку одштампаних књига врши Добављач, у року од \_\_\_\_\_ дана рачунајући од првог наредног дана од дана предаје припреме од стране Наручиоца. Испорука се врши на адресу наручиоца у Новом Саду, ул. Војводе Мишића број 1/III. Трошкове испоруке сноси Добављач. Добављач је у обавези да чува штампарске плоче 6 месеци рачунајући од дана испоруке одштампаних примерака књига.

## УГОВОРНА КАЗНА

**Члан 4.**

**За висок квалитет материјала и израде из члана 1. овог Уговора, одговоран је Добављач, а квалитет мора да задовољава обавезне стручне стандарде, у супротном Наручилац није обавезан преузети одштампане примерке књига!**

**Добављач је обавезан платити штету Наручиоцу у случају неодговарајућег квалитета израде и материјала, штампања већих количина од уговорених, као и непоштовања уговорених рокова. Уколико Добављач касни са испоруком књига 3 дана од уговореног рока за испоруку, обавезан је да плати 20% од цене штампања. Уколико касни 5 дана од уговореног рока Добављач сноси 30%, за 7 дана закашњења 50%, а за 10 дана закашњења од првобитно уговореног рока испоруке сноси 100% од цене штампања књига.**

**Наплату уговорне казне Наручилац ће извршити без посебног саопштења, умањењем рачуна за предметну услугу, испостављеног од стране Добављача Наручиоцу.**

## НАЧИН ПЛАЋАЊА

**Члан 5.**

Наручилац се обавезује да ће за извршене услуге из члана 1. и уговорену цену из члана 2. овог Уговора платити у року од 45 дана од дана испостављања фактуре од стране Добављача. Плаћање се врши уплатом на рачун Добављача, број \_\_\_\_\_ код \_\_\_\_\_ банке.

## КОНТРОЛА ИЗВРШЕЊА УСЛУГЕ

**Члан 6.**

Добављач гарантује Наручиоцу да ће испоручити уговорена добра карактеристике и квалитета наведених у Конкурсној документацији за ЈН услуге штампања бр. 9/2017.

**Контролу и извршење услуге вршиће овлашћено лице Наручиоца, или стручно лице коју Наручилац овласти, пре почетка уговореног штампања давањем писмене сагласности на први одштампани примерак, с тим што се даље штампање не може наставити без те сагласности.**

## ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ

**Члан 7.**

Наручилац као овлашћено лице за надзор над извршењем овог Уговора одређује Илдику Миаец, дипломираног правника.

**Члан 8.**

Све евентуалне спорове које настану поводом овог Уговора уговорне стране ће настојати да реше споразумно, а уколико то није могуће прихватају надлежност Основног суда у Новом Саду.

**Члан 9.**

За све што није предвиђено овим Уговором, важе одредбе Закона о јавним набавкама, Закона о облигационим односима, Конкурсне документације за ЈН бр. 9/2017 и понуде Добављача.

**Члан 10.**

Овај Уговор се сматра закљученим на дан када су га потписали овлашћени заступници обе уговорне стране, а ако га овлашћени заступници нису потписали на исти дан, Уговор се сматра закљученим на дан другог потписа по временском редоследу.

**Члан 11.**

Овај Уговор је сачињен у 4 истоветна примерка од којих свака уговорна страна задржава по 2 примерака.

За Наручиоца  
директор Издавачког завода “Форум”  
Габор Вираг

За Добављача

---

(потпис и печат)

---

(потпис и печат)

**Напомена:** Овај модел уговора представља садржину уговора који ће бити закључен са изабраним понуђачем. Ако понуђач без ојравданих разлога одбије да закључи уговор о јавној набавци, након што му је уговор додељен, Наручилац ће Управи за јавне набавке доставити доказ нејавне референце.

**18. МОДЕЛ УГОВОРА ЗА ПАРТИЈУ 5**

**Понуђач мора да попуни, овери печатом и потпише, чиме потврђује да је сагласан са садржином модела уговора, за сваку партију посебно! Модел уговора попунити, потписати и печатом оверити само за ону партију за коју понуђач доставља понуду!**

На основу Одлуке о додели уговора број \_\_/2017 (попуњава наручилац) од дана \_\_. \_\_. 2017. године (попуњава наручилац), донета од стране директора Издавачког завода "Форум", Нови Сад, улица Војводе Мишића број 1/III (у даљем тексту: Одлука директора), закључује се

**УГОВОР**

**о јавној набавци бр. 9/2017 за набавку услуге  
штампања књиге аутора Ане Терек на мађарском језику, под насловом:  
„Duna utca”  
(Партија 5)**

**Уговорне стране су:**

**1. ИЗДАВАЧКИ ЗАВОД "ФОРУМ"**, Нови Сад, ул. Војводе Мишића бр. 1/IIII, ПИБ 105687772, матични број: 08890854 кога заступа Габор Вираг, директор (у даљем тексту: Наручилац) с једне стране и

**2.** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (у даљем тексту: Додављач) с друге стране.

**ПРЕДМЕТ УГОВОРА****Члан 1.**

Уговорне стране међусобно констатују да је предмет овог уговора набавка услуге штампања књиге аутора Ане Терек на мађарском језику, под насловом: „Duna utca” – Партија 5.

Предмет набавке везан за услугу је према потреби Наручиоца и понуди Додављача, сачињена у складу са Конкурсном документацијом за јавну набавку услуге штампања бр. 9/2017. Саставни део овог Уговора чине: Конкурсна документација за јавну набавку услуге штампања бр. 9/2017 и Понуда Додављача (заведена код Наручиоца под бројем \_\_/2017, дана \_\_\_\_\_ 2017. године - попуњава наручилац).

**УГОВОРЕНА ЦЕНА****Члан 2.**

Набавка прецизирана у члану 1. овог Уговора ће се извршити за међусобно уговорену цену укупно у износу од \_\_\_\_\_ динара без ПДВ, односно \_\_\_\_\_ динара са ПДВ, која је утврђена у свему према понуди Додављача.

Цене су фиксне и не могу се мењати у току реализације овог Уговора.

## РОК ИЗВРШЕЊА

## Члан 3.

Испоруку одштампаних књига врши Додављач, у року од \_\_\_\_\_ дана рачунајући од првог наредног дана од дана предаје припреме од стране Наручиоца. Испорука се врши на адресу наручиоца у Новом Саду, ул. Војводе Мишића број 1/III. Трошкове испоруке сноси Додављач. Додављач је у обавези да чува штампарске плоче 6 месеци рачунајући од дана испоруке одштампаних примерака књига.

## УГОВОРНА КАЗНА

## Члан 4.

**За висок квалитет материјала и израде из члана 1. овог Уговора, одговоран је Додављач, а квалитет мора да задовољава обавезне стручне стандарде, у супротном Наручилац није обавезан преузети одштампане примерке књига!**

**Додављач је обавезан платити штету Наручиоцу у случају неодговарајућег квалитета израде и материјала, штампања већих количина од уговорених, као и непоштовања уговорених рокова. Уколико Додављач касни са испоруком књига 3 дана од уговореног рока за испоруку, обавезан је да плати 20% од цене штампања. Уколико касни 5 дана од уговореног рока Додављач сноси 30%, за 7 дана закашњења 50%, а за 10 дана закашњења од првобитно уговореног рока испоруке сноси 100% од цене штампања књига.**

**Наплату уговорне казне Наручилац ће извршити без посебног саопштења, умањењем рачуна за предметну услугу, испостављеног од стране Додављача Наручиоцу.**

## НАЧИН ПЛАЋАЊА

## Члан 5.

Наручилац се обавезује да ће за извршене услуге из члана 1. и уговорену цену из члана 2. овог Уговора платити у року од 45 дана од дана испостављања фактуре од стране Додављача. Плаћање се врши уплатом на рачун Додављача, број \_\_\_\_\_ код \_\_\_\_\_ банке.

## КОНТРОЛА ИЗВРШЕЊА УСЛУГЕ

## Члан 6.

Додављач гарантује Наручиоцу да ће испоручити уговорена добра карактеристике и квалитета наведених у Конкурсној документацији за ЈН услуге штампања бр. 9/2017.

**Контролу и извршење услуге вршиће овлашћено лице Наручиоца, или стручно лице коју Наручилац овласти, пре почетка уговореног штампања давањем писмене сагласности на први одштампани примерак, с тим што се даље штампање не може наставити без те сагласности.**

## ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ

**Члан 7.**

Наручилац као овлашћено лице за надзор над извршењем овог Уговора одређује Илдику Миавец, дипломираног правника.

**Члан 8.**

Све евентуалне спорове које настану поводом овог Уговора уговорне стране ће настојати да реше споразумно, а уколико то није могуће прихватају надлежност Основног суда у Новом Саду.

**Члан 9.**

За све што није предвиђено овим Уговором, важе одредбе Закона о јавним набавкама, Закона о облигационим односима, Конкурсне документације за ЈН бр. 9/2017 и понуде Добављача.

**Члан 10.**

Овај Уговор се сматра закљученим на дан када су га потписали овлашћени заступници обе уговорне стране, а ако га овлашћени заступници нису потписали на исти дан, Уговор се сматра закљученим на дан другог потписа по временском редоследу.

**Члан 11.**

Овај Уговор је сачињен у 4 истоветна примерка од којих свака уговорна страна задржава по 2 примерака.

За Наручиоца  
директор Издавачког завода “Форум”  
Габор Вираг

За Добављача

---

(потпис и печат)

---

(потпис и печат)

**Напомена:** Овај модел уговора представља садржину уговора који ће бити закључен са изабраним понуђачем. Ако понуђач без ојравданих разлога одбије да закључи уговор о јавној набавци, након што му је уговор додељен, Наручилац ће Управи за јавне набавке доставити доказ нејавне референце.

**19. МОДЕЛ УГОВОРА ЗА ПАРТИЈУ 6**

**Понуђач мора да попуни, овери печатом и потпише, чиме потврђује да је сагласан са садржином модела уговора, за сваку партију посебно! Модел уговора попунити, потписати и печатом оверити само за ону партију за коју понуђач доставља понуду!**

На основу Одлуке о додели уговора број \_\_/2017 (попуњава наручилац) од дана \_\_.\_\_.2017. године (попуњава наручилац), донета од стране директора Издавачког завода "Форум", Нови Сад, улица Војводе Мишића број 1/III (у даљем тексту: Одлука директора), закључује се

**УГОВОР**

**о јавној набавци бр. 9/2017 за набавку услуге  
штампања књиге аутора Регине Мора на мађарском језику, под насловом:  
„Pöttömváros”  
(Партија 6)**

**Уговорне стране су:**

**1. ИЗДАВАЧКИ ЗАВОД “ФОРУМ”**, Нови Сад, ул. Војводе Мишића бр. 1/ИИИ, ПИБ 105687772, матични број: 08890854 кога заступа Габор Вираг, директор (у даљем тексту: Наручилац) с једне стране и

**2.** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (у даљем тексту: Добављач) с друге стране.

**ПРЕДМЕТ УГОВОРА****Члан 1.**

Уговорне стране међусобно констатују да је предмет овог уговора набавка услуге штампања књиге аутора Регине Мора на мађарском језику, под насловом: „Pöttömváros” – Партија 6.

Предмет набавке везан за услугу је према потреби Наручиоца и понуди Добављача, сачињена у складу са Конкурсном документацијом за јавну набавку услуге штампања бр. 9/2017. Саставни део овог Уговора чине: Конкурсна документација за јавну набавку услуге штампања бр. 9/2017 и Понуда Добављача (заведена код Наручиоца под бројем \_\_/2017, дана \_\_\_\_\_2017. године - попуњава наручилац).

**УГОВОРЕНА ЦЕНА****Члан 2.**

Набавка прецизирана у члану 1. овог Уговора ће се извршити за међусобно уговорену цену укупно у износу од \_\_\_\_\_ динара без ПДВ, односно \_\_\_\_\_ динара са ПДВ, која је утврђена у свему према понуди Добављача.

Цене су фиксне и не могу се мењати у току реализације овог Уговора.

## РОК ИЗВРШЕЊА

**Члан 3.**

Испоруку одштампаних књига врши Добављач, у року од \_\_\_\_\_ дана рачунајући од првог наредног дана од дана предаје припреме од стране Наручиоца. Испорука се врши на адресу наручиоца у Новом Саду, ул. Војводе Мишића број 1/III. Трошкове испоруке сноси Добављач. Добављач је у обавези да чува штампарске плоче 6 месеци рачунајући од дана испоруке одштампаних примерака књига.

## УГОВОРНА КАЗНА

**Члан 4.**

**За висок квалитет материјала и израде из члана 1. овог Уговора, одговоран је Добављач, а квалитет мора да задовољава обавезне стручне стандарде, у супротном Наручилац није обавезан преузети одштампане примерке књига!**

**Добављач је обавезан платити штету Наручиоцу у случају неодговарајућег квалитета израде и материјала, штампања већих количина од уговорених, као и непоштовања уговорених рокова. Уколико Добављач касни са испоруком књига 3 дана од уговореног рока за испоруку, обавезан је да плати 20% од цене штампања. Уколико касни 5 дана од уговореног рока Добављач сноси 30%, за 7 дана закашњења 50%, а за 10 дана закашњења од првобитно уговореног рока испоруке сноси 100% од цене штампања књига.**

**Наплату уговорне казне Наручилац ће извршити без посебног саопштења, умањењем рачуна за предметну услугу, испостављеног од стране Добављача Наручиоцу.**

## НАЧИН ПЛАЋАЊА

**Члан 5.**

Наручилац се обавезује да ће за извршене услуге из члана 1. и уговорену цену из члана 2. овог Уговора платити у року од 45 дана од дана испостављања фактуре од стране Добављача. Плаћање се врши уплатом на рачун Добављача, број \_\_\_\_\_ код \_\_\_\_\_ банке.

## КОНТРОЛА ИЗВРШЕЊА УСЛУГЕ

**Члан 6.**

Добављач гарантује Наручиоцу да ће испоручити уговорена добра карактеристике и квалитета наведених у Конкурсној документацији за ЈН услуге штампања бр. 9/2017.

**Контролу и извршење услуге вршиће овлашћено лице Наручиоца, или стручно лице коју Наручилац овласти, пре почетка уговореног штампања давањем писмене сагласности на први одштампани примерак, с тим што се даље штампање не може наставити без те сагласности.**

## ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ

**Члан 7.**

Наручилац као овлашћено лице за надзор над извршењем овог Уговора одређује Илдику Миавец, дипломираног правника.

**Члан 8.**

Све евентуалне спорове које настану поводом овог Уговора уговорне стране ће настојати да реше споразумно, а уколико то није могуће прихватају надлежност Основног суда у Новом Саду.

**Члан 9.**

За све што није предвиђено овим Уговором, важе одредбе Закона о јавним набавкама, Закона о облигационим односима, Конкурсне документације за ЈН бр. 9/2017 и понуде Добављача.

**Члан 10.**

Овај Уговор се сматра закљученим на дан када су га потписали овлашћени заступници обе уговорне стране, а ако га овлашћени заступници нису потписали на исти дан, Уговор се сматра закљученим на дан другог потписа по временском редоследу.

**Члан 11.**

Овај Уговор је сачињен у 4 истоветна примерка од којих свака уговорна страна задржава по 2 примерака.

За Наручиоца  
директор Издавачког завода “Форум”  
Габор Вираг

За Добављача

---

(потпис и печат)

---

(потпис и печат)

**Напомена:** Овај модел уговора представља садржину уговора који ће бити закључен са изабраним понуђачем. Ако понуђач без оправданих разлога одбије да закључи уговор о јавној набавци, након што му је уговор додељен, Наручилац ће Управи за јавне набавке доставити доказ нејавне референце.